

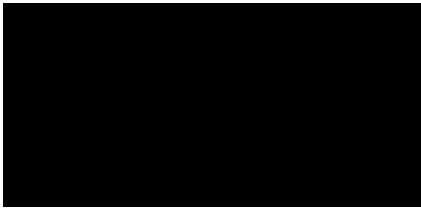
寄件者: Rich Gold [REDACTED]  
寄件日期: 2025年12月08日星期一 15:31  
收件者: tpbpd/PLAND  
副本: Andrea Wing Yin YAN/PLAND  
主旨: Planning Application No. A/YL-KTN/1148 - Request for Deferment  
附件: KTN1148\_P22096\_s16 defer\_8.12.2025.pdf  
  
類別: Internet Email

Dear Sir/Madam,

Attached please find our letter for deferment for the captioned application. Thank you.

Regards,  
Janice Tang

--



Notice to recipient: This e-mail is meant for only the intended recipient of the transmission, and may contain information of Goldrich Planners and Surveyors Ltd. that is confidential and/or privileged. If you received this e-mail in error, any review, use, dissemination, distribution, or copying of this e-mail is strictly prohibited. Please notify us immediately of the error by return e-mail and please delete this message from your system. Thank you in advance for your cooperation.

**GoldRich** PLANNERS & SURVEYORS LTD.

金 潤 規 劃 測 量 師 行 有 限 公 司

Your Ref.: A/YL-KTN/1148

Our Ref.: P22096/TL25419

8 December 2025

The Secretary  
Town Planning Board  
15/F., North Point Government Offices  
333 Java Road, North Point, Hong Kong

By E-mail  
tpbpd@pland.gov.hk

Dear Sir,

**Request for Deferment**

**Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary  
Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years in “Agriculture” Zone,  
Lots 1046, 1047 RP, 1049 S.A, 1049 RP (Part) and 1054 (Part)  
in D.D. 109, Yuen Long, New Territories  
(Application No. A/YL-KTN/1148)**

We are instructed to apply for deferment for the captioned application for two months to address comments from government department(s).

Yours faithfully,  
For and on behalf of  
Goldrich Planners & Surveyors Ltd.



---

Francis Lau

c.c.

DPO/FSYLE, PlanD (Attn.: Ms. Andrea YAN)